



**Redaktion *variations***  
**Literaturzeitschrift der Universität Zürich**  
Deutsches Seminar der Universität Zürich  
Schönberggasse 9  
8001 Zürich  
Tel.: + 41 44 634 25 78 / +41 762 28 25 00  
variations@rom.uzh.ch  
<http://www.variations.uzh.ch>

## Call for Papers

### Gender through technology

Das Verhältnis von Technik und Gender ist in den vergangenen Jahren auf wachsendes Interesse der Forschung gestossen. Wie die Soziologin Judy Wajcman hervorgehoben hat, haben Prozesse der Technisierung und Digitalisierung dabei nicht nur Einfluss auf Geschlechter- und Machtverhältnisse, sondern erzeugen eine historisch wirksame Reziprozität zwischen Technologie und Geschlecht: Technik ist dabei sowohl als Ursache als auch Konsequenz der Transformation von Geschlechterbeziehungen beschreibbar.<sup>1</sup>

Im frühen 20. Jahrhundert entstehen so neue Berufsbilder wie die Stenotypistin, die Sekretärin und die Telefonistin, bei denen Technologien Arbeit geschlechterspezifisch strukturieren. Gegenwärtig ist eine Genderisierung technologischer Artefakte u.a. an den digitalen Betriebssystemen “Siri” und “Alexa” wahrnehmbar, die mit weiblichen Stimmen ausgestattet sind und an das die tradierte Rollenschema anzuknüpfen scheinen.

In den Theorien von Michel Foucault über Judith Butler bis hin zu Teresa de Lauretis besteht weitgehend Konsens darüber, dass Geschlecht keine Eigenschaft des Körpers oder etwas ursprünglich Existierendes ist, sondern gleichzeitig Prozess und Ergebnis einer Reihe von sozialen Technologien.<sup>2</sup> Entsprechend zahlreich sind kulturwissenschaftlich und intermedial ausgerichtete Studien, die aktuell von Geschlechterkonzeptionen im literarischen Technikdiskurs bis zu Analysen von Serien und Filmen wie *Westworld*, *Ex Machina* oder *Her* reichen.<sup>3</sup>

Das Themenheft „Gender through technology“ des komparatistischen Journals *variations* soll die Bedeutung geschlechtlicher Identität und stereotyper Rollenzuschreibungen im Technikdiskurs in den Blick nehmen und dabei ebenso kulturwissenschaftliche Ansätze wie Film- und Literaturanalysen berücksichtigen. Abstracts im Umfang von 300 - 400 Wörter können bis zum 15. September auf Deutsch, Französisch und Englisch eingereicht werden. Die fertigen Beiträge im Umfang von 10 - 15 Seiten werden in einem zweiten Schritt bis Ende Januar 2022 erwartet.

---

<sup>1</sup> Vgl. Judy Wajcman: *TechnoFeminism*. Polity Press: Cambridge 2004, S. 7.

<sup>2</sup> Vgl. Teresa de Lauretis: *Die Technologie des Geschlechts*. In: *Medien & Gender Reader*. Hrsg.: Kathrin Peters, Andrea Seier, diaphanes: Zürich-Berlin 2016, S. 453 - 473.

<sup>3</sup> Vgl. Berscheid, Anna-Lena, Ilona Horwath und Birgitt Riegraf: “Cyborgs Revisited: zur Verbindung von Geschlecht, Technologien und Maschinen.” *Feministische Studien*. Berlin: De Gruyter, 2019; Durham, Meenakshi Gigi. *Technosex: Precarious Corporealities, Mediated Sexualities, and the Ethics of Embodied Technics*. Cham: Springer International Publishing, 2016; Hester, Helen, and Armen Avanesian. *Dea ex machina*. Berlin: Merve Verlag, 2015; Brackin, Adam L., and Natacha Guyot: *Stories in Post-Human Cultures*. Leiden/Boston: BRILL, 2013.

Abstracts	15. September
Manuskripteinreichung	variations@rom.uzh.ch
Peer Review	Die Beiträge werden im double-blind-Verfahren begutachtet.
Verlag	Winter Verlag (Heidelberg)

Mögliche Themenfelder (die Liste ist nicht erschöpfend):

- Cyberfeminismus, GlitchFeminismus
- Zukunftsentwürfe in Literatur und Film (Technikutopien/-dystopien), Science Fiction, Videoinstallationen, etc.
- Sprache und Stimme (z.B. Sprachdienste)
- Virtuelle Körper / Körperkonzepte
- Intersektionalität: Gender, Race und Technologie
- Raum / Architektur



Redaktion *variations*  
Literaturzeitschrift der Universität Zürich  
Deutsches Seminar der Universität Zürich  
Schönberggasse 9  
8001 Zürich  
Tel.: + 41 44 634 25 78 / +41 762 28 25 00  
variations@rom.uzh.ch  
<http://www.variations.uzh.ch>

## Appel à contributions

### Le genre à travers la technologie

Depuis quelques années, la question des rapports entre la technologie, le genre et la culture suscite un intérêt croissant auprès de la recherche universitaire. Ces relations font ainsi l'objet d'une pluralité d'approches intermédiaires, allant des considérations liées au genre dans le discours littéraire portant sur les technologies jusqu'aux analyses cinématographiques et télévisuelles (*Westworld*, *Ex Machina* ou encore *Her*)<sup>1</sup>, en passant par les réflexions qui prolifèrent à ce sujet dans la sphère des études culturelles.

Cependant, comme l'a noté la sociologue Judy Wajcman, la progression continue des phénomènes de technologisation et de numérisation dans la société n'exerce pas seulement une influence sur les rapports de force et de genre. Ce que l'on observe bien plutôt, c'est une relation de réciprocité entre le genre et la technologie, cette dernière devant être comprise à la fois comme cause et conséquence des relations entre les genres<sup>2</sup>.

On assiste ainsi d'un côté, au début du XXe siècle, à l'émergence de nouveaux profils professionnels, tels que la sténotypiste, la secrétaire ou encore la standardiste, qui structurent le travail autour de certaines technologies nouvelles en fonction du genre, et de l'autre côté on observe une « genrification », une sexuation des artefacts technologiques, comme on a pu le voir récemment avec l'apparition de systèmes d'exploitation numériques tels que « Siri » ou « Alexa », qui sont dotés de voix féminines.

À l'aune de ces considérations, le genre n'apparaît plus comme propriété inhérente au corps ou comme attribut originel, mais plutôt, comme le suggèrent Michel Foucault, Judith Butler ou encore Teresa de Lauretis, à la fois comme produit et processus d'une multitude de technologies sociales<sup>3</sup>.

---

<sup>1</sup> Berscheid, Anna-Lena, Ilona Horwath und Birgitt Riegraf: "Cyborgs Revisited: zur Verbindung von Geschlecht, Technologien und Maschinen." *Feministische Studien*. Berlin: De Gruyter, 2019; Durham, Meenakshi Gigi. *Technosex: Precarious Corporealities, Mediated Sexualities, and the Ethics of Embodied Technics*. Cham: Springer International Publishing, 2016; Hester, Helen, and Armen Avanesian. *Dea ex machina*. Berlin: Merve Verlag, 2015; Brackin, Adam L., and Natacha Guyot: *Stories in Post-Human Cultures*. Leiden/Boston: BRILL, 2013.

<sup>2</sup> Judy Wajcman: *TechnoFeminism*. Polity Press: Cambridge 2004, S. 7.

<sup>3</sup> Teresa de Lauretis: *Die Technologie des Geschlechts*. In: *Medien & Gender Reader*. Hrsg.: Kathrin Peters, Andrea Seier, diaphanes: Zürich-Berlin 2016, p. 453 - 473.

Le numéro thématique de la revue comparative *Variations*, intitulé « Le genre à travers la technologie », se concentrera sur la signification de l'identité de genre et de l'attribution de rôles stéréotypés dans le discours sur la technologie, en prenant en considération les approches issues des études culturelles ainsi que les analyses cinématographiques et littéraires.

Les propositions de contribution, d'une longueur de 300 à 400 mots, peuvent être soumises jusqu'au 15 septembre 2021 en allemand, français et anglais. Les contributions finalisées, d'une longueur de 10-15 pages, seront ensuite attendues pour le début de l'année 2022.

Propositions de contribution : 15 septembre 2021  
Contact : variations@rom.uzh.ch  
Évaluation par les pairs : Les contributions seront évaluées selon une procédure en double aveugle  
Éditeur : Winter Verlag (Heidelberg)

Thèmes de recherche (liste non exhaustive) :

- Cyberféminisme, féminisme glitch
- Les conceptions du futur dans la littérature et au cinéma (utopies/dystopies technologiques), science-fiction, installations vidéos etc.
- Langue et voix (par exemple les assistants vocaux)
- Corps virtuels/Concepts corporels
- Intersectionnalité : genre, race et technologie
- Espace/Architecture



**Redaktion *variations***  
**Literaturzeitschrift der Universität Zürich**  
Deutsches Seminar der Universität Zürich  
Schönberggasse 9  
8001 Zürich  
Tel.: + 41 44 634 25 78 / +41 762 28 25 00  
variations@rom.uzh.ch  
<http://www.variations.uzh.ch>

## Call for Papers

### Gender through technology

The interplay between technology, gender and culture has attracted increasing interest over the past years. It has been the subject of intermedial approaches, ranging from gender-specific explorations of literary discourses on technology to film and cultural analyses.

The continuing technologization and digitalization not only influences relationships of power and gender, as the sociologist Judy Wajcman explains; instead, there is a reciprocal relationship between technology and gender, wherein the former is both source and consequence of gender relations.<sup>1</sup>

On the one hand, entirely new types of jobs were created in the early 20th century based on technological advancements, such as the shorthand typist, the secretary, and the switchboard operator; these jobs were gendered as they were usually filled by women. On the other hand, there is a gendering of technological artifacts, as when digital operating systems such as “Siri” or “Alexa” speak with female voices.

Gender is thus not bodied or original, but, following Michel Foucault and Teresa de Lauretis, both product and process of social technologies.<sup>2</sup>

The special issue “Gender through Technology” of the comparative journal *variations* focuses on the relevance of gender identity and stereotypes in the discourse of technology; film and literary analyses as well as cultural analyses are welcome. Abstracts (300-400 words) in English, German and French must be sent in by September 15th, 2021. The finished contributions of 10 - 15 pages are expected in a second step by the beginning of 2022.

Abstracts: September 15th, 2021  
Contact: variations@rom.uzh.ch  
Peer review: All contributions are assessed using a double-blind peer review  
Publisher: Winter Verlag (Heidelberg)

---

<sup>1</sup> Judy Wajcman: *TechnoFeminism*. Polity Press: Cambridge 2004, S. 7.

<sup>2</sup> Teresa de Lauretis: *Die Technologie des Geschlechts*. In: *Medien & Gender Reader*. Hrsg.: Kathrin Peters, Andrea Seier, diaphanes: Zürich-Berlin 2016, p. 453 - 473.

Topics include, but are not restricted to:

- Cyberfeminism, Glitch Feminism
- Visions of the future in literature and film (dystopian and utopian technologies), science fiction, video installations, etc.
- Language and voice (e.g., virtual assistants)
- Virtual bodies/body models
- Intersectionality: gender, race, and technology
- Space/architecture